

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 64 (1913)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table des matières.

## Articles.

	Page
La constitution d'une forêt jardinée, traduction d'un article de R. Balsiger, Forstmeister, à Berne . . . . .	1, 21, 53
Un siècle de législation par J. Darbellay, inspecteur forestier, Martigny	6, 28, 45
Notes de voyage en Scandinavie: La Suède et l'exportation des bois, par M. Decoppet, professeur, Zurich . . . . .	69, 89, 113
A propos de la forêt jardinée, P. C. . . . .	98
Accroissement en épaisseur de quelques conifères en 1911 et en 1912 et ruptures de cimes, provoquées par la surcharge des cônes, par P. Jaccard, prof., Zurich . . . . .	123, 149
Les principes modernes de la sylviculture, traduction d'un article de A. Engler, prof., Zurich. . . . .	156
Le Chalet-Brûlé, Sam. Aubert . . . . .	169
La correction du Krauchbach, à Matt, Decoppet . . . . .	173
Zoologie forestière du Caucase, traduction d'un article du prof. Keller, Zurich . . . . .	189
Importation et exportation des bois en 1912, Decoppet . . . . .	196
La pyramide de Strättligen, traduction d'un article de W. Schädelin, inspecteur forestier, Berne . . . . .	213
La société mutuelle norvégienne d'assurance contre les incendies de forêts, M. Saxlund . . . . .	217
A la mémoire des inspecteurs forestiers de la Ville de Berne . . . . .	233
La vallée de Bedretto et ses travaux contre les avalanches, par E. Bovet	234
La superficie des forêts suisses, par Decoppet . . . . .	241
Météorogénie forestière, par A. Dumas . . . . .	243

## Illustrations.

Type de forêt jardinée . . . . .	1
Profil d'un peuplement jardiné . . . . .	8
Mélange par groupes des différentes catégories de grosseurs . . . . .	20
Au fond du Val Cluoza . . . . .	45
Escouade de flotteurs, Angermanland (Suède) . . . . .	69
Les rivières flottables de la Suède . . . . .	76
Vue générale des scieries de Strömnäs (Suède) . . . . .	89
Dépôt de planches et port de chargement (Suède) . . . . .	96
Scierie avec 4 rampes de chargement et place de dépôt (Suède) . . . . .	113
Intérieur d'une scierie (Suède) . . . . .	120
Surface d'essais, forêts communales de Bienne . . . . .	149
Rajeunissement par coupes jardinatoires, forêt de la ville de Winterthour	156
La correction du Krauchbach, à Matt . . . . .	169
Digues éboulées . . . . .	173, 174
Ravages du <i>Ptelobius vestitus</i> . . . . .	189
Dégâts du <i>Phleophthorus Winogradowi</i> . . . . .	193

	Page
Pyramide de Strättlingen, avril 1894 . . . . .	213
"    "    "    septembre 1903 . . . . .	214
"    "    "    janvier 1912 . . . . .	215
A la mémoire de M. de Wattenwyl, ancien inspecteur forestier . . . . .	233

### **Affaires de la Société.**

La rédaction de la Zeitschrift est confiée au rédacteur du Journal . . . . .	11
Travaux de concours . . . . .	77
Rapport du comité permanent sur la marche de la Société suisse de forestiers, durant l'année 1911/12 . . . . .	100
Assemblée annuelle de la Société à Glaris, du 6 au 9 juillet 1913 . . . . .	136
Projet de budget pour l'exercice 1913/14 . . . . .	137
Compte rendu provisoire de l'assemblée de Glaris, en 1913 . . . . .	175
Extrait du procès-verbal du comité permanent . . . . .	221

### **Communications.**

Statistique de la superficie des communes de la Suisse . . . . .	12
Chronique scientifique . . . . .	16, 142, 186, 209
La réhabilitation du bois . . . . .	16
Lettre adressée à la Municipalité de Lausanne, Decoppet . . . . .	34
Les haies en bordure de routes, F. Grivaz . . . . .	36
Le parc national de la Basse-Engadine . . . . .	60
Un nouveau compas forestier, H. Badoux . . . . .	62
Eclaircies et pâte de bois, A. Barbey . . . . .	77
Le régime des forêts en Roumanie, P. de Coulon . . . . .	84
Un épicea à écorce épaisse, H. Badoux . . . . .	104
Résumé provisoire du commerce des bois en 1912, Decoppet . . . . .	105
Essais d'acclimatation d'essences exotiques dans les forêts de la ville de Lausanne, par E. Buchet, inspecteur forestier . . . . .	138
Règlement forestier de l'honorable commune de Charmey . . . . .	164
L'assurance forestière en France . . . . .	167
Le dernier règlement bourgeois de Vouvry (Valais), Piguet . . . . .	177
Congrès forestier international de Paris, A. Barbey . . . . .	182
Voyage d'études forestières du 9 au 14 juin 1913, A. Rémy . . . . .	201, 222
Noyers gelés, Martinet . . . . .	207
Le câble de Roche (Vaud) . . . . .	208
Les pépinières scolaires dans le canton de Vaud, en 1912, Badoux . . . . .	228
Inspection fédérale des forêts. Budget pour 1914 . . . . .	249

### **Chronique forestière.**

*Janvier.* Confédération. M. Perrier prend le Département de l'Intérieur. — Cantons: Vaud. M. Berthoud est nommé expert forestier au service cantonal des forêts; M. Aubert, inspecteur forestier à Bellinzone, succède à M. Berthoud comme expert forestier aménagiste. Lausanne revoit les traitements des fonctionnaires communaux. Page 17.

*Février.* Canton de Fribourg: Mort de M. de Gottrau, ancien inspecteur cantonal des forêts. — Etranger. France: Mort de M. Bourdin, ancien conservateur des eaux et forêts. — 38.

*Mars-Avril.* Cantons. Berne: Mort de M. A. Grun, candidat-forestier, à Soyhières. — Vaud: Un exemple de l'inégalité des traitements. — Valais: Cours de gardes tenus à Bex et à Glaris. — 66.

— IV —

*Mai.* Confédération. Stagiaires forestiers ayant subi l'examen pratique professionnel. — Cantons. Tessin: M. Boller, inspecteur forestier à Biasca (II<sup>me</sup> Art.) passe à Bellinzone (III<sup>e</sup> Art.). Il est remplacé par M. Solari, expert forestier à Faido. — Etranger. France: Mutations dans le personnel de l'Ecole nationale des Eaux et Forêts. — 107.

*Juin-JUILLET.* Cantons. Vaud: Compte rendu de la séance d'hiver de la Société vaudoise des forestiers à Lausanne. — Valais: Le Conseil d'Etat revoit, dans le sens d'une augmentation, les traitements des agents forestiers. — 147.

*Août-Septembre.* Cantons. Berne: M. F. Fankhauser, expert forestier à Berne, est nommé inspecteur des forêts de Thoune, en remplacement de M. Mathys, décédé. — Bâle-Ville: M. Muller, inspecteur forestier cantonal à Liestal, passe inspecteur des forêts, à Bâle, à la place de M. Bär, démissionnaire. — Valais: Traitement des agents forestiers. — Etranger. France: Nouvelle loi tendant à favoriser le reboisement et la conservation des forêts privées. M. Vivier est nommé directeur de l'Ecole nationale des Eaux et Forêts. — 186.

*Octobre.* Confédération. Nouvelles propositions relatives au Parc national. — 210.

*Novembre.* Confédération. Nomination de la commission de l'examen pratique. Conférence internationale pour la protection de la nature. — Les étudiants à l'Ecole forestière fédérale. — 231.

*Décembre.* Cantons. Bâle-Campagne: M. Bachmann est nommé inspecteur cantonal des forêts. — St-Gall: Augmentation des traitements. — Vaud. M. Monachon est nommé forestier aménagiste, au service cantonal des forêts. — 249.

### Bibliographie.

	Page
Société vaudoise des forestiers. <i>Les beaux arbres du canton de Vaud.</i>	
2 <sup>me</sup> volume . . . . .	19
A. Jacquot. <i>Terres incultes.</i> Mise en valeur par les améliorations pastorales et par le reboisement . . . . .	39
G. Huffel. <i>Influence de la provenance des graines sur la qualité des plants de pin sylvestre</i> . . . . .	40
J. Levitre. <i>Dressage du chien d'arrêt au collier de force</i> . . . . .	42
G. Janka. <i>Recherches sur les propriétés mécaniques des bois de construction.</i>	
IV <sup>me</sup> Mélèze . . . . .	108
Société vaudoise des forestiers. <i>Agenda forestier</i> . . . . .	211
A. Jacquot. <i>Sylviculture</i> . . . . .	232
M. Vaulot. <i>Le robinier faux-acacia</i> . . . . .	250
A. Barbey. <i>Traité d'entomologie</i> . . . . .	250

### Mercuriale.

Décembre 1912 . . . . .	20
Janvier 1913 . . . . .	42
Février 1913 . . . . .	67
Mars 1913 . . . . .	87
Avril 1913 . . . . .	110
Mai 1913 . . . . .	148
Septembre-Octobre 1913 . . . . .	212
Novembre 1913 . . . . .	251
Avis . . . . .	188



Type de forêt jardinée,

avec arbres de toutes dimensions au mélange. Hasliwald près Oppligen (Berne).